



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua	Diritti(i) di disposizione	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
		Durata illimitata	Durata illimitata	Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
1 100100	Val Giuv		XXX				
2 100150	Val Strem				2069		
3 100200	Sedrun 1				2048		
4 100250	Sedrun 2				2048		
5 100300	Tavanasa (KVR)				2048		
6 100400	Russein				2095		
7 100500	Ferrera				2080		
8 100550	Trun				2045		
9 100575	Dardin (Casut)		XXX				
10 100600	Tavanasa / Obersaxen (AHSAG)				2097		
11 100625	St. Joseph, Obersaxen				2097		
12 100700	Mutteins				2040		
13 100800	Ladral				2052		
14 100900	Ilanz 1				2071		
15 101000	Ilanz 2				2071		
16 101100	Seekraftwerk Zervreila				2037		
17 101200	Safien Platz				2037		
18 101300	Rothenbrunnen (KWZ)				2037		
19 101400	Realta				2037		
20 101450	Lunschania				2076		
21 101500	Bargaus				2040		
22 101550	Punt Gronda (Segnas)				2072		
23 101560	Punt Gronda (Platt Alva)				2072		
24 101570	Punt Gronda (Tarschlims)			XXX			
25 101600	Stenna (Flims)				2058		
26 101650	Flims, Felsbach (Karstwasser)				2071		
27 101660	Flims, Felsbach (Bergwasser)				2071		
28 101700	Mulin		XXX				
29 101800	Pintrun				2024		
30 101900	Ferrera 1				2042		
31 102000	Ferrera 2				2042		
32 102050	Nufenen						
33 102070	Splügen (Tambobach)				2072		
34 102080	Sufers-Dotieranlage					XXX	



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua	Diritti(i) di disposizione	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
		Durata illimitata	Durata illimitata	Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
35 102100	Bärenburg				2042		
36 102200	Bärenburg-Dotierzentrale				2042		
37 102300	Sils (KHR)				2042		
38 102400	Thusis				2042		
39 102500	Preda		XXX				
40 102600	Frauenkirch			XXX			
41 102700	Glaris			XXX			
42 102800	Filisur				2046		
43 102900	Tiefencastel (ALK)				2068		
44 103000	Stalvedro (Julia)				2020		
45 103050	Mulegn, Tinizong-Rona				2076		
46 103100	Tinizong				2035		
47 103150	Nandrò				2035		
48 103200	Tiefencastel Ost				2050		
49 103300	Tiefencastel West				2022 2050		
50 103400	Solis				2057		
51 103500	Sils (EWZ)				2057		
52 103600	Rothenbrunnen (EWZ)				2057		
53 103700	Reichenau				2042		
54 103800	Litzirüti				2068		
55 103850	Lüen (Sagenbach)				2073		
56 103900	Lüen (Plessur, Clasaure)				2064		
57 104000	Sand (Plessur)				2060		
58 104100	Sand (Rabiusa)				2060		
59 104200	Klosters				2085		
60 104300	Schlappin				2085		
61 104400	Küblis				2085		
62 104450	Taschinas				2071		
63 104500	Igiser Mülbach 1 (Landquart 1)	XXX					
64 104550	Igiser Mülbach 2 (Landquart 2)	XXX					
65 104600	Mapragg				2057		
66 104700	Sarelli				2057		
67 104800	Ragaz	XXX					
68 104850	Industrie				2057		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
69 104900	Valeis				2060		
70 105000	Grossbach				2062		
71 105100	Sevelen				2048		
72 105150	Vorderberg				2065		
73 105200	Tobelackerli				2065		
74 105300	Altendorf (Buchs)				2065		
75 105400	Bannwald (Grabs)				2062		
76 105500	Löchli				2062		
77 105600	Strick				2050		
78 105700	Lienz				2034		
79 105800	Blatten, am Kanal (SAK)				2034		
80 105900	Montlingen				2034		
81 106000	Gstaldenbach, Heiden				2058		
82 106100	Lochmühle				2048		
83 106125	Morgental					XXX	
84 106200	Schaffhausen				2043		
85 106300	Engweiher				2070		
86 106400	Neuhausen				2034		
87 106500	Rheinau				2036		
88 106600	Giessen				2067		
89 106625	Nesslau (Ijentalerbach)				2069		
90 106650	Herrentöbeli				2067		
91 106700	Trempel				2065		
92 106750	Im Roos				2066		
93 106800	Stadtbrücke, Lichtensteig				2072		
94 106900	Dietfurt				2081		
95 107000	Soor				2081		
96 107100	Mühlau				2048		
97 107200	Niederglatt				2044		
98 107300	Bischofszell (Papierfabrik)	XXX					
99 107400	Wasserauen				2053		
100 107425	Rosshall				2052		
101 107450	Zürchersmühle	XXX			2016		
102 107500	Kubel				2034		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
103 107600	Sittertal	XXX			2055		
104 107625	Grafenau, St. Gallen				2078		
105 107650	Burentobel				2059		
106 107700	Erlenholz				2055		
107 107740	Thurfeld				2088		
108 107750	Au-Schönenberg				2074		
109 107900	Bürglen (Säge)	XXX			2036		
110 107950	Bürglen (Kanalkraftwerk)				2095		
111 108000	Thur	XXX			2027 2036		
112 108100	Model, Weinfelden	XXX					
113 108200	Mühle, Weinfelden	XXX					
114 108250	Widen, Weinfelden				2068		
115 108270	Murkart				2087		
116 108281	Schlossmühle, Frauenfeld				2072		
117 108300	Kollbrunn			XXX			
118 108400	Sennhof, Illnau-Effretikon				2043		
119 108450	Pfungen				2068		
120 108460	Hard Wülflingen				2073		
121 108500	Freienstein				2061		
122 108600	Trümpfer				2060		
123 108700	Eglisau				2046		
124 108800	Reckingen				2020		
125 108900	Wunderklingen	XXX			2047		
126 108950	Albbruck-Wehrkraftwerk				2072		
127 109000	Albbruck				2072		
128 109100	Laufenburg				2066		
129 109200	Säckingen				2046		
130 109300	Ryburg-Schwörstadt				2070		
131 109310	Ryburg-Schwörstadt Lockstromz.				2070		
132 109400	Rheinfelden				2069		
133 109450	Rheinfelden-Dotierzentrale				2069		
134 109500	Augst				2068		
135 109600	Wyhlen				2068		
136 109700	Birsfelden				2034		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
137 109800	Moutier (Gorges de Court)			XXX			
138 109850	Choindez				2082		
139 109860	Blanches-Fontaines Undervelier				2077		
140 109900	Bassecourt				2073		
141 109915	Bellerive	XXX					
142 109925	Juramill				2077		
143 109950	Laufen (Wasserfall)				2075		
144 110000	Zwingen, Obermatt				2016		
145 110100	Nenzlingen				2076		
146 110200	Moos				2077		
147 110300	Büttenen 2				2076		
148 110400	Büttenen 1				2076		
149 110450	Dornachbrugg				2076		
150 110475	Neuwelt	XXX			2075		
151 110490	Kembs-Centrale de dotation 1				2035		
152 110495	Kembs-Centrale de dotation 2				2035		
153 110500	Kembs				2035		
154 200100	Grimsel 2				2042		
155 200150	Grimsel Nollen				2042		
156 200200	Grimsel 1 (Oberaarsee)				2042		
157 200300	Grimsel 1 (Grimselsee)				2042		
158 200400	Handeck 1				2042		
159 200500	Handeck 2 / 2a				2042		
160 200600	Handeck 3 (Isogyre)				2042		
161 200740	Lochmedli, Guttannen				2096		
162 200750	Innertkirchen 3				2096		
163 200800	Innertkirchen 1 / 1a				2042		
164 200900	Führen (Gental), Innertkirchen				2042		
165 201000	Führen (Pumpzentrale), Innertk				2042		
166 201100	Hopflauen (Trift)				2042		
167 201200	Hopflauen (Leimboden)				2042		
168 201300	Innertkirchen 2				2042		
169 201400	Meiringen 2				1998		
170 201500	Meiringen 1			XXX			



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
171 201700	Schattenhalb 1+				2097		
172 201750	Schattenhalb 3				2090		
173 201800	Giessbach				2039		
174 201900	Isch				2040		
175 202000	Lütschental				2080		
176 202100	Stechelberg				2045		
177 202125	Geissbrunnen					XXX	
178 202150	Kammri					XXX	
179 202200	Interlaken				2077		
180 202275	Interlaken-Dotierzentrale				2077		
181 202290	Kandersteg (Eggenschwand), Alpb				2089		
182 202300	Kandersteg (Zilfuri)				2076		
183 202350	Kandersteg (Dorf)				2076		
184 202400	Kandergrund				2071		
185 202425	Engstligenalp				2051		
186 202430	Spiggenbach, Reichenbach				2096		
187 202450	Moosweid, Adelboden				2067		
188 202475	Engstlige				2076		
189 202500	Spiez				2067		
190 202520	Färnelbach, St. Stephan				2096		
191 202530	Simeleemoos, St. Stephan				2076		
192 202550	Laubegg (Garstatt)				2096		
193 202560	Weissenburg				2079		
194 202600	Klusi					XXX	
195 202700	Erlenbach				2039		
196 202800	Simmenfluh				2043		
197 202900	AAREwerk 62 Thun				2043		
198 203000	AAREwerk 94 Thun			XXX			
199 203100	Thun (Eidg.)				2038		
200 203200	Blumenstein				2045		
201 203300	Matte				2066		
202 203350	Engelhalde-Dotierzentrale				2076		
203 203400	Felsenau				2076		
204 203500	Mühleberg				2097		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
205 203600	Innergsteig				2044		
206 203650	Lauenen (Louibach)				2074		
207 203700	Gsteig				2075		
208 203750	Gérignoz (La Pontia)					XXX	
209 203800	Montbovon				2052		
210 203900	Lessoc				2052		
211 203950	Sainte - Anne		XXX				
212 204000	Jaun				2019		
213 204050	Charmey (La Tzintre)				2052		
214 204100	Charmey (Le Perré)				2033		
215 204200	Broc				2076		
216 204300	Rossens-Centrale de dotation 1				2055		
217 204350	Rossens-Centr. de dotation 2				2055		
218 204400	Hauterive				2055		
219 204500	Maigrauge-Centrale de dotation				2084		
220 204600	Oelberg				2084		
221 204700	Schiffenen				2044		
222 204800	Niederried				2043		
223 204900	Aarberg				2048		
224 205000	Kallnach				2043		
225 205100	Hagneck 1 (M3,M4,M5) Dotieran.				2095		
226 205150	Hagneck 2 (M 1 u. M 2)				2095		
227 205200	La Dernier				2034		
228 205300	La Jougneaz				2035		
229 205400	Les Clées				2034		
230 205500	Montcherand				2034		
231 205600	Le Chalet				2036		
232 205650	Moulinets sur l'Orbe				2034		
233 205850	St.Sulpice				2065		
234 205900	Le Furcil				2052		
235 206100	Les Moyats				2035		
236 206200	Combe-Garot				2039		
237 206300	Usine du Chanet				2039		
238 206350	Boudry (les Essert)				2054		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
239 206530	La Serrière, Neuchâtel				2056		
240 206550	Sous les Roches				2045		
241 206600	Rondchâtel				2090		
242 206750	Frinvillier				2045		
243 206800	Taubenloch				2046		
244 206900	Bözingen				2037		
245 206950	Brügg				2070		
246 206975	Wannenfluh				2040		
247 206985	Gohlhaus, Lützelflüh				2076		
248 207000	Hagerhüsli				2064		
249 207100	Bätterkinden				2064		
250 207200	Utzenstorf				2039		
251 207300	Moosbrunnen 1 (Gerlafingen 1)				2039		
252 207400	Biberist (Papierfabrik)	XXX					
253 207500	Emmenhof			XXX			
254 207600	Untere Emmengasse, Luterbach	XXX					
255 207650	Luterbach						
256 207700	Flumenthal				2052		
257 207800	Bannwil				2050		
258 207900	Wynau				2096		
259 208000	Schwarzhäusern				2096		
260 208100	Ruppoldingen				2075		
261 208200	Aarburg				2040		
262 208250	Dünner, Olten				2072		
263 208300	Gösgen				2027		
264 208400	Aarau Stadt				2085		
265 208500	Rüchlig				2074		
266 208560	Rüchlig-Dotierzentrale				2074		
267 208600	Rupperswil						2018
268 208650	Rupperswil-Dotierzentrale						2018
269 208700	Niederlenz	XXX			2022		
270 208750	Wildeggen-Brugg-Dotierzentrale				2033		
271 208800	Wildeggen-Brugg				2033		
272 208850	Beznau-Wehrkraftwerk				2022		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
273 208900	Beznau				2022		
274 209000	Klingnau				2015		
275 300100	Hospental				2056		
276 300200	Realp			XXX			
277 300250	Realp II				2087		
278 300300	Oberalp				2040		
279 300400	Göschenen (Göscheneralp)				2043		
280 300500	Göschenen (Andermatt)				2043		
281 300600	Göschenen (Unterdorf)				2043		
282 300700	Wassen (Pfaffensprung)				2043		
283 300750	Amsteg-Dotierzentrale				2043		
284 300800	Gurtnellen				2045		
285 300825	Stäubenwald				2045		
286 300850	Fellitobel, Gurtnellen				2098		
287 300875	Schattigmatt, Bristen				2096		
288 300900	Amsteg				2043		
289 300950	Amsteg-Regulierzentrale				2043		
290 301000	Arniberg				2045		
291 301100	Bocki 2				2040		
292 301200	Bocki 1				2040		
293 301250	Äsch				2043		
294 301300	Unterschächen				2050		
295 301400	Bürglen (Unterschächen)				2045		
296 301500	Bürglen (Loreto)				2045		
297 301550	Bannwald (Altdorf, WVA)					XXX	
298 301600	Kleintal (Isenthal)				2039		
299 301650	Seedorf, TW Chuchib. Q Bolzb.						2062
300 301700	Isenthal (Bolzbach)				2035		
301 301800	Sahli (Ruosalp)				2030		
302 301900	Sahli (Glattalp)				2030		
303 302000	Bisisthal				2030		
304 302100	Hinterthal (Muota)				2030		
305 302200	Hinterthal (Hüribach)				2030		
306 302300	Wernisberg				2030		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
307 302400	Ibach				2030		
308 302550	Müliacher, Steinen				2093		
309 302600	Sustli	XXX			2036		
310 302700	Stalden (Kloster)				2057		
311 302800	Engelberg (Trübsee)				2041		
312 302900	Arni, Engelberg				2041		
313 303000	Obermatt				2041		
314 303100	Obermatt-Nebenzentrale				2041		
315 303200	Dallenwil				2041		
316 303250	Buoholzbach				2091		
317 303300	Oberrickenbach					XXX	
318 303400	Wolfenschiessen					XXX	
319 303550	Hackeren				2043		
320 303650	Unteraa (Melchaa)				2041		
321 303700	Unteraa (Lungerersee)				2042		
322 303750	Obflue, Sachseln						
323 303800	Hugschwendi					XXX	
324 303900	Wisserlen, Kerns				2060		
325 304000	Eichi, Alpnach				2061		
326 304100	Rotzloch			XXX			
327 304150	Mühlenplatz				2075		
328 304200	Wolhusen (Geistlich)	XXX			2082		
329 304225	Ettisbühl				2091		
330 304250	Stollen	XXX					
331 304300	Thorenberg				2024		
332 304400	Emmenweid				2023		
333 304500	Rathausen				2060		
334 304600	Perlen 1 (WTA HF, in Buchrain)			XXX			
335 304700	Perlen 2 (WTA PF, in Root)			XXX			
336 304750	Innere Spinnerei	XXX					
337 304770	Neuägeri	XXX					
338 304800	Lorzentobel 2	XXX			2023		
339 304900	Lorzentobel 1			XXX			
340 305000	Lorzentobel 3	XXX					



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
341 305100	Untermühle, Cham	XXX					
342 305200	Hagendorn	XXX					
343 305300	Bremgarten-Zufikon				2050		
344 305350	Bruggmühle				2075		
345 305400	Windisch				2056		
346 400050	Limmern				2096		
347 400200	Tierfehd (Limmern)				2096		
348 400250	Tierfehd (Umwälzwerk)				2096		
349 400300	Tierfehd (Hintersand)				2096		
350 400400	Linthal (Limmern)				2096		
351 400500	Fätschbach				2029		
352 400600	Linthkraft (Stiftung)	XXX					
353 400700	Linthal (Spinnerei Linthal)			XXX			
354 400800	Brumbach, Linthal			XXX			
355 400850	Brumbach, Braunwald				2074		
356 400910	Cotlan, Rüti				2097		
357 400950	Diesbach (Linth)						2075
358 401000	Hätzingen						2046
359 401100	Luchsingen				2030		
360 401150	Leuggelbach					XXX	
361 401200	Haslen	XXX					
362 401225	Schwanden (F.Blumer)				2078		
363 401250	Empächli			XXX			
364 401300	Krauchbach	XXX		XXX		XXX	
365 401325	Engi, Hinterdorf (Sernf)						
366 401350	Engi, Vorderdorf (Mühlebach)				2089		
367 401360	Mühlebach II, Engi				2051		
368 401400	Schwanden (Sernf)				2051	XXX	
369 401500	Schwanden (Niedererbach)				2051	XXX	
370 401600	Schwanden (Gemeinde)			XXX			
371 401700	Schwanden (SNE)	XXX					
372 401760	Mitlödi (Seidendruckerei)				2096		
373 401775	Mühlefuhr, Ennenda	XXX					
374 401780	Holenstein I Wehr. KW Glarus					XXX	



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
375 401790	Walzmühle 2				2059		
376 401800	Elggiskraft, Netstal				2031		
377 401900	Am Löntsch				2038		
378 402000	Linthkraft, Netstal			XXX			
379 402100	Tobel				2054		
380 402200	Mels (KW Stoffel)				2057		
381 402300	Mels (Halde)	XXX			2048		
382 402350	Weissenstein, Mels				2079		
383 402370	Mädems-Parmort				2098		
384 402400	Plons				2074		
385 402500	Pravizin 1 (Bruggwiti)				2061		
386 402600	Pravizin 2 (Äuli)				2061		
387 402675	Röllbach, Flums				2017		
388 402700	Felsen, Flums				2061		
389 402725	Neues Sägengüetli				2061		
390 402750	Töbeli				2052		
391 402800	Talbach				2049		
392 402900	Oberterzen (Büeli)				2049		
393 403150	Plätz				2055		
394 403300	Gödis				2055		
395 403400	Säge, Murg	XXX			2055		
396 403500	Muslen				2031		
397 403600	Rütiberg (Obersee)				2041		
398 403700	Rütiberg (Brändbach)				2041		
399 403800	Risi, Näfels				2041		
400 403900	Bleiche					XXX	
401 404000	Ziegelbrücke	XXX					
402 404050	Uznaberg, Uznach				2077		
403 404100	Rempen				2040		
404 404200	Siebnen				2040		
405 404250	Spreitenbach, Galgenen Kistler	XXX					
406 404300	Pilgersteg				2052		
407 404400	Etzelwerk Altendorf				2022		
408 404500	Bäch					XXX	



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
409 404600	Schindellegi				2038		
410 404700	Sihl-Höfe				2038		
411 404800	Waldhalde				2047		
412 405000	Letten				2024		
413 405100	Höngg				2057		
414 405200	Dietikon				2081		
415 405250	Wettingen-Dotierzentrale				2083		
416 405300	Wettingen				2083		
417 405350	Aue-Dotierzentrale				2074		
418 405400	Aue				2074		
419 405500	Kappelerhof				2056		
420 405550	Schiffmühle - Dotierzentrale				2074		
421 405600	Schiffmühle				2074		
422 405650	Turgi				2066		
423 405700	Gebenstorf	XXX					
424 405800	Stroppel, Untersiggenthal				2044		
425 409975	Rufi, Hätzingen				2096		
426 500100	Altstafel				2047		
427 500125	Gletsch-Oberwald				2098		
428 500150	Ulrichen				2094		
429 500200	Merezenbach				2039		
430 500225	Niderbach, Münster-Geschinen				2096		
431 500250	Wannebode, Reckingen				2066		
432 500275	Walibach, Grafschaft				2093		
433 500300	Rappental				2045		
434 500400	Neubrigg / Mubisa				2045		
435 500500	Fieschertal				2055		
436 500550	Fiesch		XXX				
437 500600	Ernen				2023		
438 500700	Saflisch				2049		
439 500800	Heiligkreuz				2051		
440 500900	Mörel Aletsch AG				2045		
441 501000	Mörel Rhonewerk AG				2023		
442 501100	Massaboden				2030		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
443 501200	Bitsch (Biel)				2048		
444 501312	Zer Niwu Schiir, Mund						
445 501350	Bortelalp				2070		
446 501360	Gantergrund Nessel u.Mittubäch						
447 501375	Ganterbrücke				2070		
448 501400	Silliboden				2022		
449 501410	Badhalte, Brig-Glis						
450 501425	Chräjubiel, Ried-Brig						
451 501450	Gärsterna				2076		
452 501500	Zermeiggern				2046		
453 501600	Zermeiggern (Pumpzentrale)				2046		
454 501700	Saas-Fee				2046		
455 501800	Stalden (KWM)				2046		
456 501825	Mossjesee				2095		
457 501850	Mutt				2081		
458 502000	Wiesti				2047		
459 502050	Täschbach				2073		
460 502070	Jungbach (St. Niklaus)				2094		
461 502071	Siwibach (Eisten, VS)				2094		
462 502090	Törbel (Gappil)				2090		
463 502200	Ackersand 1				2045		
464 502300	Ackersand 2				2045		
465 502310	Chrizji Visperterminen				2098		
466 502315	Stundhüs, Visperterminen				2098		
467 502350	Baltschieder					XXX	
468 502375	Kalter Brunnen				2080		
469 502390	Breite Stäg				2090		
470 502395	Bachtoly				2094		
471 502400	Unterbäch			XXX			
472 502410	Turtig	XXX					
473 502415	Chriz				2089		
474 502420	Tatz				2089		
475 502430	Niedergesteln				2089		
476 502440	Fafleralp				2091		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
477 502450	Blatten			XXX			
478 502475	Wiler (Milibach)				2090		
479 502480	Dornbach (Ferden)				2094		
480 502500	Lötschen				2055		
481 502550	Oberems (Gemeinde), Borterbach		XXX				
482 502600	Oberems (Argessa)				2088		
483 502700	Meretschi (Pumpzentrale)				2088		
484 502800	Turtmann				2088		
485 502900	Dala				2086		
486 503000	Chippis-Rhône				2084		
487 503100	Lona				2039		
488 503200	Mottec				2039		
489 503300	Vissoie				2039		
490 503350	Vissoie "groupe auxiliaire"				2039		
491 503400	Navisence				2084		
492 503500	Croix				2037		
493 503600	Chamarin				2037		
494 503650	Icogne					XXX	
495 503700	St-Léonard				2037		
496 503800	Beulet				2037		
497 503900	Sauterôt (Hérémence LYSA)				2057		
498 503950	Sauterôt (Hérémence FMdB)				2085		
499 504000	Bramois (Groupes 1 à 4)				2085		
500 504100	Bramois (Groupe 7)				2085		
501 504300	Cleuson (Centrale de pompage)				2031		
502 504325	La Zour						2083
503 504335	Arbaz I STEP (Comba Energies)						
504 504340	Arbaz II (Sionne Energie)						
505 504350	Les Rochers, Savièse						2083
506 504375	Reserv. de Péteille, Vétroz						
507 504400	Ardon				2052		
508 504500	Balavaud				2052		
509 504600	Stafel (Centrale de pompage)				2044		
510 504700	Z'Mutt (Centrale de pompage)				2044		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
511 504800	Ferpècle (Centrale de pompage)				2044		
512 504900	Arolla (Centrale de pompage)				2044		
513 504950	Bieudron				2044		
514 505000	Fionnay (Dixence)				2044		
515 505100	Nendaz				2044		
516 505110	2ème Palier Isérables, Riddes						
517 505125	1er Palier Isérables c. Arcay						
518 505150	Les Pontets, Riddes				2091		
519 505175	Riddes (l'eau potable)				2023		
520 505200	Chanrion				2041		
521 505300	Fionnay (Mauvoisin)				2041		
522 505400	Riddes				2041		
523 505450	Les Afforêts-Leytron			XXX			
524 505525	Verdan				2085		
525 505550	Les Garettes, Fully				2085		
526 505700	Champsec				2041		
527 505750	STEP Vallée Bagnes					XXX	
528 505760	Eaux des torrent de Verbier				2096		
529 505775	Pas-du-Lein		XXX				
530 505780	Vollèges-Cries		XXX				
531 505800	Hospitalet				2034		
532 505850	La Delise, Bourg-Saint-Pierre				2040		
533 505900	Pallazuit				2040		
534 506000	Niollet 1				2027		
535 506050	Niollet 2				2027		
536 506100	Orsières				2027		
537 506200	Tsi (Centrale de pompage)				2027		
538 506300	Sembracher				2086		
539 506400	Martigny-Bourg				2080		
540 506500	Pont-Neuf	XXX					
541 506600	Trient				2017		
542 506700	Châtelard-Barberine 1 + 2				2017		
543 506800	Châtelard-Vallorcine				2055		
544 506900	Triège (Centrale de pompage)				2055		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
545 507100	Châtelard-Vallorcine (C.pomp.)				2055		
546 507200	Vernayaz (CFF)				2017		
547 507250	Vernayaz (STE SV SA)				2093		
548 507300	La Bâtiaz				2055		
549 507400	Vernayaz (Pissevache)				2032		
550 507500	Miéville				2032		
551 507600	Giétroz du Fond (C.de pomp.)				2033		
552 507700	Clusanfe (Centrale de pompage)				2033		
553 507800	Aboyeu				2061		
554 507850	La Rasse		XXX				
555 507900	Lavey				2030 2030		
556 508000	La Peuffeyre				2034		
557 508100	Sublin 1				2049		
558 508200	Sublin 2						2099
559 508300	Bévioux				2029		
560 508400	Champéry Etrivouez					XXX	
561 508450	Torrent de Soi				2035		
562 508500	Monthey (Vièze)				2043		
563 508600	Monthey (Tine)				2043		
564 508650	Monthey (Commune)					XXX	
565 508675	Châble II			XXX			
566 508700	Diablerets				2001		
567 508800	Pont de la Tine				2036		
568 508810	Pont de la Tine Coussy-Loudze	XXX					
569 508850	La Douve, Aigle				2039		
570 508900	Les Farettes				2077		
571 508950	Fontanney				2036		
572 509000	Vouvry				2080		
573 509010	Eaux du torrent du Fossau				2098		
574 509025	Croseau, Saint-Gingolph						
575 509100	Veytaux				2051		
576 509200	Sonzier					XXX	
577 509300	Taulan				2044		
578 509350	Rivaz (Le Forestay)				2070		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
579 509400	Plan-Dessous				2061		
580 509425	La Petite Vaux, Lavigny				2061		
581 509450	Seujet				2056		
582 509500	Vessy				2027		
583 509600	Verbois				2033		
584 509700	Chancy-Pougny				2061		
585 509750	Chancy-Pougny Dot. passe pois.				2061		
586 509800	La Rançonnière	XXX					
587 509850	Le Châtelot-Centr. de dotation				2028		
588 509900	Le Châtelot				2028		
589 510000	Refrain				2032		
590 510100	La Goule				2024		
591 600025	Ossasco				2051		
592 600050	Sella				2024		
593 600100	Airolo				2024		
594 600200	Tremola/Sella (Cent.di pomp.)				2024		
595 600300	Calcaccia				2043		
596 600400	Ritom				2085		
597 600500	Stalvedro (AET)		XXX				
598 600600	Tremorgio		XXX				
599 600650	Ri di Foch 2 Prato (Leventina)				2048		
600 600700	Ceresa 1				2046		
601 600750	Piumogna, Dalpe				2040		
602 600800	Piottino		XXX				
603 600900	Ticinetto				2038		
604 601000	Biaschina		XXX				
605 601100	Luzzone				2042		
606 601200	Olivone				2042		
607 601300	Biasca				2042		
608 601400	Spina (Isola)				2042		
609 601500	Spina (Valbella)				2043		
610 601550	Mesocco (Nan Ros)		XXX				
611 601600	Soazza				2041		
612 601700	Lostallo				2037		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
613 601800	Piani di Verdabbio	XXX					
614 601900	Grono				2044		
615 602000	Sassello				2028		
616 602100	Morobbia				2050		
617 602200	Gordola				2046		
618 602300	Tenero-Centrale di dotazione				2046		
619 602400	Peccia (Sambuco)				2035		
620 602450	Peccia (Corgello)				2035		
621 602500	Robiei				2048		
622 602600	Bavona				2048		
623 602675	Broglia, com. Lavizarra				2056		
624 602700	Cavergno				2035		
625 602800	Verbano 1				2035		
626 602900	Verbano 2				2035		
627 602950	Campo Vallemaggia				2059		
628 602975	Cerentino				2043		
629 603000	Giumaglio				2045		
630 603050	Borgnone				2035		
631 603100	Ponte Brolla		XXX				
632 603200	Stampa				2032		
633 603250	Sigirino (Monteceneri)					XXX	
634 603300	Valmara	XXX			2043		
635 603400	Gabi				2061		
636 603500	Gondo				2061		
637 603600	Tannuwald				2061		
638 700100	Palü				2089		
639 700200	Bernina (Centrale di pomp.)				2089		
640 700300	Cavaglia				2089		
641 700400	Robbia				2089		
642 700450	Pedecosta, Poschiavo					XXX	
643 700500	Campocologno 1				2020		
644 700600	Campocologno 2				2020		
645 700700	Lizun				2039		
646 700800	Löbbia (Albigna)				2039		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)

Stato al: 1° gennaio 2019

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
647 700850	Plancanin				2039		
648 700900	Löbbia (Forno)				2039		
649 701000	Löbbia, Pumpe Maira (Pumpzen.)				2039		
650 701100	Löbbia, Pumpe Forno (Pumpzen.)				2039		
651 701200	Löbbia, Pumpe Murtaira (Pumpz.)				2039		
652 701350	Molino				2077		
653 701400	Castasegna				2039		
654 800100	Silvaplana				2050		
655 800150	Pradella Wehr-Dotierzentrale				2074		
656 800200	Islas				2067		
657 800250	Roseg, Samedan	XXX					
658 800300	Morteratsch				2077		
659 800350	Champagna 1			XXX			
660 800400	Madulain				2060		
661 800450	Sot Ruinas, Susch				2070		
662 800460	Lavin Prà da Plaiv (Lavinuoz)				2074		
663 800475	Guarda (Ara), Garsun		XXX				
664 800480	Tasnan				2074		
665 800490	Tarasp (Ischla)		XXX				
666 800500	Clemgia			XXX			
667 800550	Chasura		XXX				
668 800575	Alp Trida-Laret, Samnaun			XXX			
669 800600	Spissermühle (Schergenbach)			XXX			
670 800700	Punt dal Gall-Dotierzentrale				2050		
671 800800	Ova Spin				2050		
672 800900	Ova Spin-Dotierzentrale				2050		
673 801000	Pradella				2050		
674 801100	Martina				2074		
675 900100	Muranzina				2070		
676 900200	Chasseras				2070		